

联合国 大会



PROVISIONAL

A/43/PV.59
30 November 1988

CHINESE

大会

第四十三届会议

第五十九次会议临时逐字记录

1988年11月22日星期二，下午3点
在纽约总部举行

主席：莫滕森先生（副主席）（丹麦）

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况〔18〕（续）

- (a) 《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会的报告
- (b) 秘书长的报告
- (c) 决议草案
- (d) 第五委员会的报告

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC 2-750室）。

88-64480/A

下午3点25分开会。

由于主席缺席，副主席莫腾森先生（丹麦）主持会议。

议程项目18（续）

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

(a) 《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会的报告（A/43/23；A/AC.109/934-936、937和Corr.1、938-941、942和Corr.1，943、944和Corr.1，945和Add.1和2，946-950，952和Corr.1，953-957，959，963和964）

(b) 秘书长的报告（A/43/680）

(c) 决议草案（A/43/L.23，A/43/L.24，A/43/L.28/Rev.1）

(d) 第五委员会的报告（A/43/843）

查古拉先生（坦桑尼亚）（以英语发言）：首先，请允许我向非殖民化特别委员会报告员阿鲁斯先生表示我国代表团的热烈祝贺，他介绍了特别委员会的详细报告，该报告载于文件A/43/23第一一九部分。我国代表团赞扬特别委员会1988年的工作。

作为特别委员会的一个成员国，坦桑尼亚愿借此机会重申它支援、支持和声援殖民领土上的人民争取实现其自决和独立等神圣权利的斗争。现在人们都承认这样一个事实，联合国尽管有其缺陷，但它在非殖民化领域作出了值得称道的努力。在联合国成立四十周年以后的今天，一百个国家获得了独立，其中一半以上的国家是在载于1960年大会第1514(XV)号决议中的历史性的《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过以后才行使其独立权利的。

然而，尽管联合国取得了这些积极的成果，坦桑尼亚感到悲哀的是，在《宪章》签署四十三年以后，在《非自治领土宣言》通过二十多年以后的今天，在非洲、太平洋、印度洋、大西洋和加勒比海地区还有三百多万人民仍然处在殖民枷锁之下。

这些殖民领土仍然受到无情的剥削和掠夺。其中有些领土既被用作向邻近国家发动军事攻击的跳板，又被当作商业中心为殖民者和毒品走私带来利益。

坦桑尼亚赞扬特别委员会为在所有剩余的殖民和非自治领土上消除殖民主义的最后残余而作出的不懈努力。因此我们呼吁国际社会给予道义和物质上的全面支持，以便实现《联合国宪章》和关于所有人民有权享有包括自由和国家独立在内的一切基本人权的《非自治领土宣言》中所阐明的原则和目标。此外，1960年大会通过的非殖民化宣言宣布：

“在托管领地和非自治领地以及还没有取得独立的一切其他领地内立即采取步骤，依照这些领地的人民自由地表示的意志和愿望，不分种族、信仰或肤色，无条件地和无保留地将所有权力移交给他们，使他们能享受完全的独立和自由。”（第1514(XV)号决议，第5段）

在这种背景下，坦桑尼亚坚定不移地继续支持殖民地人民为消除殖民主义和种族主义而斗争的正义事业。南非种族主义政权对纳米比亚的非法占领就是一个恰当的例子。因此我们重申谴责和拒绝将纳米比亚的独立与在安全理事会第435(1987)号决议构架范围以外的毫无关系的问题联系起来，该决议赞同得到国际承认的联合国争取纳米比亚独立的和平计划。因此我国代表团十分感兴趣地注视着正在进行的四方会谈，并希望冲突各方将在最近的将来使秘书长能够开始执行安全理事会第435(1978)号决议。

我们赞扬纳米比亚人民的唯一真正代表西南非洲人民组织愿意与其对手达成一项停火协定，该协定可能使得联合国过渡支援小组在纳米比亚进入岗位。然而，正如我国代表团上周所表明的那样，由于众所周知南非有着在最后一刻破坏协定的习惯，我们仍然持悲观态度。不过，我们希望这一次比勒陀利亚政权会表现出必要的政治意愿，使秘书长能够迅速执行安全理事会第435(1978)号决议。在这方面，我没有必要再强调安全理事会常任理事国在这一工作中的关键性作用。

关于西撒哈拉问题，坦桑尼亚重申其立场，我们认为结束长期存在的西撒哈拉

问题的唯一办法是举行摩洛哥王国和波利萨里奥之间的直接会谈。在这方面，我们注意到非洲统一组织主席和联合国秘书长正在作出努力，以便根据《联合国宪章》的原则解决西撒哈拉问题。

关于新喀里多尼亚问题，我们欢迎在法国新政府和卡纳克代表之间出现的积极发展。我国代表团除了重申新喀里多尼亚人民有权行使其自决和独立的权力之外，还热切地希望法国新政府采取的新办法和态度将导致新喀里多尼亚殖民问题的早日解决。

关于专门机构和其他国际机构的作用问题，我国代表团愿向那些根据有关的大会决议支援民族解放运动的联合国专门机构表示敬意。然而，坦桑尼亚继续对南非种族主义政权和某些联合国专门机构和国际机构之间的合作深感不安。

这一勾结不仅安慰了比勒陀利亚种族主义政权，而且还鼓励种族隔离政权继续对纳米比亚非法占领，从纳米比亚对前线国家和其他独立的邻国发起军事进攻和颠覆活动。因此，坦桑尼亚呼吁联合国各专门机构，特别是国际货币基金和世界银行中断与南非种族主义政权的技术和金融联系，以孤立该政权，直至该政权放弃令人憎恶的种族隔离政策为止。

在加勒比海和太平洋以及大西洋的较小岛屿领土问题上，我们呼吁有关管理国继续采取紧急措施，促进在它们管理下的附属领土的政治、经济和社会发展，保证这些领土的人民能够决定他们未来的政治地位。这些附属领土的人民同样有权行使自治和独立权而不分其大小、人口或地理位置。

但是，我国代表团感到关切的是，联合王国作为八个非自治领土的管理国没有积极地响应大会发出的关于重新考虑其不参加这个委员会工作的决定的呼吁。坦桑尼亚代表团强烈认为如果联合王国严肃对待并且真正承诺给予其殖民领土独立的话，那么仅仅向特别委员会提供情况是不够的。因此我国代表团衷心希望联合王国认真考虑在这一问题上与特别委员会恢复积极的合作。在此，我国代表团愿赞扬新西兰、葡萄牙和美利坚合众国政府之间的合作和理解，这些合作和理解促进了特别委员会的工作。

我还愿借此机会请管理国允许特别委员会派遣访问团到各非自治领土。我们认为这是到现场收集这些殖民地领土情况的最好办法。我们关切地注意到在过去五年中没有什么访问团访问过小的非自治领土，最后一次是1985年7月访问托克劳群岛的代表团。我国代表团希望管理国给予合作，使特别委员会能够根据大会所赋予的使命有效地履行其职责。

在此，我愿简要地强调太平洋群岛，有时被称作密克罗尼西亚托管领土问题，该领土包括关岛、帕劳岛和马里安纳群岛，这些岛屿仍然处于殖民主义的控制之下，根据美利坚合众国与联合国所达成的托管协定进行管理的这些岛屿已变成所谓的战略军事领土。坦桑尼亚完全知道关于密克罗尼西亚的协定，但是我们关切的是密克罗尼西亚人民对美国军事设施的严重经济依赖阻碍了在该领土上迅速实施《给予殖民地国家和人民独立的宣言》。特别委员会和托管理事会的报告表明关岛人民不愿同意与美国联系在一起的自由联邦。为此，我们促请安全理事会根据《联合国宪章》的有关规定对这些岛屿未来的地位采取必要的行动。

在结束发言前，我愿强调坦桑尼亚将继续给予在殖民主义枷锁统治下的所有人民无条件的支持。因此，我们呼吁整个国际社会为在21世纪到来前彻底消除殖民主义而承担起责任。只要有了共同的决心和承诺，各殖民地人民的自治和独立的神圣目标就可以迅速得到实现。

我国代表团愿特别赞扬特别委员会主席、埃塞俄比亚的德斯法耶·塔德塞先生和副主席、古巴的奥拉马斯·奥利瓦先生出色地指导了1988年特别委员会的工作。

最后并且同样重要的是，我国代表团还愿深切赞扬托马斯·塔那卡先生以及奥迪莉·里夫斯-尼塞尔夫人多年来为特别委员会所做的专心一意的的工作以及自特别委员会建立以来他们为特别委员会在非殖民化这个非常困难和敏感的工作中取得成功所作出的不可估量的贡献。我国代表团和许多人一样，祝愿他们快慰地从联合国退休。他们的良智应继续宽慰他们的晚年，即他们为了正在为自由和民族独立而斗争的人民的利益在联合国作出了杰出贡献。

主席（以英语发言）：我请津巴布韦代表发言，介绍第A/43/L.28/Rev.1号决议草案。

穆茨范瓦先生（津巴布韦）（以英语发言）：正如我们在昨天辩论的发言中所承诺的，津巴布韦代表团很高兴地介绍第A/43/L.28/Rev.1号决议草案。我很高兴地宣布埃及、斯里兰卡、委内瑞拉和也门刚刚成为该决议草案的提案国。

不结盟国家运动大部分成员成为提案国证明今年9月在塞浦路斯开会的外交部长在此问题上有着正确的意见。反殖民主义运动是三十多年前不结盟运动的缔造者积聚在一起的主要原因之一。反殖民主义在过去三十年中成为历史的动力之一。

很明显，1945年联合国的创立使世界有了一个帮助人类在和平中取得进步的机构，事实是非殖民化的到来才使该机构出现了目前的普遍性。自1960年通过了第1514(XV)号决议后，在非殖民化领域取得了很大进展。应赞扬联合国非殖民化特别委员会，该委员会多年来以不可战胜的勇气和坚韧致力于反殖民主义运动。

它在这一领域中的功绩将永垂青史，1990年我们纪念第1514(XV)号决议通过三十周年时，我们将缅怀它的功绩。它所获得的智慧将象火炬一样，永远照亮本机构努力的方向，使它能够制订一个行动计划，以协助开创一个没有殖民主义痛苦的20世纪。津巴布韦要借此机会对埃塞俄比亚——与津巴布韦在反殖斗争的战壕中建立了密切关系的非洲伙伴国家——担任特别委员会的主席、对委员会中的所有不结盟国家运动成员国以及全体委员会表示感谢。

津巴布韦作为1986年18国集团成员之一，充分支持后来被编入大会第四十三届会议提出的一项决议草案的关于一些事业今后几十年指导方针的建议。这些指导方针在第二委员会获得一致通过，并正提交大会，以获得最后通过。获得最后通过后，这些指导方针将在今后几十年中指导我们对待这一宣言的态度。在此之前，现有的做法是我们正确的指导；这就是我们在这一问题上遵循这些做法的原因。

我们中许多人曾经是殖民统治的受害者，身上还留着无法去掉的伤疤。我们仍然希望那些在这一斗争中同情并支持我们的人、那些由于给予我们独立而获得自由的人将与我们一起支持这项决议草案。不结盟运动的成员国各不相同，但它们有着共同的殖民经历。它们通过这一决议草案拒绝赞成“杰克，我没事”的态度。

在公认的、被证实的联合国指导方针的指导下摆脱殖民主义，获得独立必须是，而且必须被看作是向剩下的殖民主义和附属领土的国民提出的一种选择。关于面积、人口和经济活力的争论经常掩盖着管理国军事和战略的考虑，不应当用这种争论来转移国际机构的注意力，使它忽视自己的责任。我们必须继续批评已经过去的帝国主义时代的那种谋取财富的方式，这种方式现在仍然是附属关系的基础，不管它声称能带来多少好处。

建立在主权平等者之间协议基础上的契约性关系应当在进步的二十一世纪国际关系中得到支持，因为它与通过蔑视、偷偷摸摸和巧立名目的方式进行的合并截然不同。

最后，我要感谢所有仍然忠实于我们的部长在目前这份决议草案中所表达的那些感情的不结盟运动各会员国。我还要感谢那些准备通过表决表明关于这一问题的十年思想优点的大会会员国，这一问题已改变了国家关系，而且现在就应当明确解决。

塔德塞先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：1990年将是《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过三十周年。在过去三十年里，许多附属领土获得了独立，几百万殖民地人民摆脱了殖民枷锁。

联合国及其有关机构，尤其是《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会一直并仍然站在争取独立、正义和人类尊严斗争的最前线。应当强调指出，联合国在非殖民化领域中的活动硕果累累。许多曾经作为大会议程项目的那些领土现在已加入了这一世界组织会员国的行列。

但是，19块附属领土仍然处在殖民枷锁和外国统治下。在这些领土中，最大的、人口最多的和受殖民国压迫最深的一直是而且仍然是西南非洲的纳米比亚领土。

虽然在安全理事会第435(1978)号决议范围内为寻求纳米比亚独立已作了将近十年的努力，这一富饶、战略地位重要的领土仍然有待于获得独立。与国际社会的希望和纳米比亚人民的合法愿望相反，有人把这块领土的独立问题与一些无关的问题联系在一起，这些问题与这块不幸领土的国际地位问题毫无关系。结果，纳米比亚人民不得不忍受更多的不幸和痛苦。

虽然我们相信目前正在进行的关于南部非洲的谈判预示着纳米比亚独立前景良好，我们还是要指出，只有当这块领土获得独立，纳米比亚人民摆脱外来的种族隔离残酷的法律，纳米比亚问题才能解决。因此，国际社会最好仍然保持警惕，继续向纳米比亚人民的民族解放运动——西南非洲人民组织（西南非民组）领导下的纳米比亚人民提供道义、政治和物质援助。

所剩下的那些领土的局势也非常严重，虽然不象纳米比亚局势那样复杂。这些领土中的大部分不仅面积很小，而且人口往往与领土的面积不相符合。这些领土上的大多数人依靠有限的经济活动为生，例如旅游业，而且可利用的自然资源非常稀少。这种状况，加上管理国的战略考虑，使这些非自治领土的附属地位变得永久化。这些领土的面积和有限的人口经常被用来作为领土上继续存在殖民主义的借口。此外，一些国家采取蓄意行动，企图使这些领土上的土著居民脱离家园，与此同时，这些岛屿领土的地理和环境构造也在发生变化，违反了居民所表达的愿望。因此，我们呼吁有关管理国不要采取可能会损害他们管理下的领土上的居民利益的措施。

同样，管理国应当采取调整这些领土不平衡的经济结构的措施。这些国家作为这些领土的管理国，不仅应当使这些极易受损害的附属国的经济多样化，而且应当从联合国专门机构那里得到援助。

管理国的另一个重要责任是提高附属国人民的觉悟。在这方面，管理国应当使这些领土上的居民充分意识到在行使不可剥夺的自决和独立权时摆在他们面前的各种选择。

它们应以同样的方式，继续同联合国所有有关机构合作，提供关于在它们管理下的领土的适当情况。此外，埃塞俄比亚代表团认为，向这些领土派出考察团为《给予殖民地国家和人民独立宣言》特别委员会提供了关于这些领土现状的宝贵的第一手资料。因此，我国代表团衷心呼吁并促请管理国积极参加特别委员会的工作，并邀请考察团考察在它们管辖下的所有领土，从而显示它们的合作态度。

将近30年前，本大会确认了所有未独立民族对自由的渴望。今天，许多非自治领土仍在继续显示这一同样的愿望和决心。因此，只要渴望自由的人民的愿望仍然没有实现，联合国在非殖民化领域的任务就仍然没有完成。

虽然我们很满意地注意到迄今为止我们走过的漫长路程，但我们遗憾地看到，我们仍然需要高举旗帜，走向普遍自由和独立。因此，我们必须避免任何自满倾向，必须加速全球非殖民化进程，从而充分承认在殖民统治下的每一个民族都享有自决和独立的权利。

就埃塞俄比亚人民民主共和国而言，它将尽一切努力，倾听仍然在非自治领土上进行斗争的那些人的哪怕是最微弱的呼声，因为他们也是人类的一部分，象我们在联合国中的所有人一样珍惜自由。

归根结底，这些人并且只有这些人才将最终决定他们今后的命运。因此，国际社会至少应该坚持其在得到如此普遍维护的权利问题上的立场。在今后一些年中，我们在人类这一奋斗领域中的成败将在很大程度上取决于我们如何推进非殖民化方面有待完成的工作，从而显示我们对这一基本权利的承认。我们代表团衷心希望，我们将继续站在仍然遭受殖民统治的人民一边，支持他们争取自由、正义和人类尊严的斗争。

莫拉加先生（智利）（以西班牙语发言）：自从《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会成立以来，智利共和国始终是该委员会的成员。我国一贯明确支持争取自决权的事业，并在该委员会中和在表明其总政策时，始终宣称它支持这一事业。这一直是我们外交政策的一个组成部分。

自决和不干涉原则与自主权是不可分割的，这些原则或许是一个成熟民族实现稳定和尊严的最基本的方面。

我国长期关注这一项目，因此，我们准备发表一些初步的理论性看法以促进在这个因为社会科学的进展而不断变化的领域中的辩论。

我们生活在这样一个时代，在这个时代中，壮烈的独立战争被解释为一种远离任何现实经验的值得尊重的历史现象。由于联合国在这一领域中坚持不懈的努力，今天，就自主权的严肃形式而言，重点看来是放在未来实体的经济方面，它决定着祖国和殖民地之间持续的对话和谅解。这就防止了以往看来不可避免的破裂带来的巨大代价。在这一方面，当事方之间就独立日期达成协议，以避免破坏带来创伤等例子，真正显示了我们所取得的进展以及在本组织内涉及这一解决办法的那些人的明智。

大会在全体会议上审议第 1514(XV) 号决议时，实施了《宪章》和其他许多国际文书中的一个最重要的原则。民族自决概念显然是人权学说的一个理论组成部分，旨在以一种特定的、明确的方式来集体表达人们的共同意志。毫无疑问，这一学说在许多方面源于这一基本原则，许多因素使我们得以确认，在历史的特定时刻，一个民族通过一种不受任何外来强制的行动表明了它自己。

大会各项决议中所载的国际法完善了有关手段，我们利用这些手段通过不断进行的专门审议，可以确定一个群体愿意实现自决。地理、道德、经济和人口方面的考虑指导国际社会并使它可以确定一个群体实现自治的可行性。在缺乏客观资料或评价的情况下，很难确定文化发展的程度，而正是在文化发展程度的基础上，才能对自决问题作出决定。人类学部分，在这里我们指的是一个群体的文化发展程度，显然是一个很有帮助的因素，因为它表明了一个群体选择自决的真正能力。

有组织的国际社会必须足够敏感地评价新兴国家实体的现象，并把它看成一个有效、全面的实体。所有这些的出现自然必须无损于自决权的本质，自决权是没有先决条件的。

在这个方面，文化人类学为我们提供了一个更加中性的态度，屏弃了种族中心主义，以利于新兴的实体在和谐和普遍性的环境中作出客观、没有偏见的新的贡献。

另一个方面从对这个问题的理论分析来看也许要采取更加彻底的态度，与这个方面相联系的是获得自决权的群体正式政体化的可能性。

在这个方面，政治独立的基本选择有时被认为是非常重要的，这不能使我们无视其他政体选择。这种情况的发生是在选择立即或逐步融合的群体的同意之下新领土直接并入宗主国。这还可能发生于以下环境：在宗主国和某一实体之间有可能建立某种建设性的联系，同时让新实体在某些领域保持自治，并且在不冒疏远的真正危险的情况下继续保持联系。在这个方面本组织的贡献是巨大的。

总之，自决问题不管从理论上还是从实践上来讲都具有永久的有效性。我国意识到自决的重要意义，一直在研究这个问题，今天把这个问题提交大会审议。

在这个方面，《给与殖民地国家和人民独立的宣言》的庄严及对该宣言的尊重更加明显，该宣言的成果更加具体。第1514(XV)、1541(XV)、1654(XVI)、1805(XVII)、1810(XVII)和1970(XVIII)号决议的力量和有效性是负责推动《宣言》的实施、进一步推进联合国已经取得的进步的体系的组成部分。

范利埃罗普先生(瓦努阿图)(以英语发言)：联合国所取得的成就很少有象非殖民化进程的成功那样具有戏剧性，那么显著，那么意义深远。尽管有着许多障碍，尽管有着许多反对意见和借口，尽管有着许多想象中的灾难和可怕的寓言，今天的联合国远远比刚刚成立时的联合国更能代表国际社会和人类大家庭。

联合国这个成就的重要意义只要回顾一下联合国成立初期的情况就显得十分明显。尽管随着时间的流逝记忆会逐渐消失，但是，我们回顾一下联合国成立初期那些具有历史性的日子，那不应该是太困难的。

1945年遭受战祸以后的世界面临着巨大的任务。欧洲的大部分、亚洲和太平洋的许多地区以及北非的一些地区都处于废墟之中。数百万人民被打死打伤。另外数百万人为了生存被迫流离他乡，无家可归。每个人都面临着一个无法确定的将来。尽管第二次世界大战非常可怕，但是没有人能保证我们在不久的将来能够免遭带来死亡和毁灭的另一场全球性冲突。

然而，非洲、亚洲和太平洋、加勒比海等地区人民面临着另一个同样可怕的威胁。这些地区的许多人生活在非自治领土，这就意味着他们还不是自己命运的主人。因此，比起世界其他地区的人民来说，他们的未来甚至更加不稳定，他们后代的前途更加暗淡。世界其他地区的人民至少能够自由地统治自己，自由地作出决定，最终重新振兴他们各自的社会。

四十年前，很少有人敢于想象我们将能取得多少进步。世界并没有卷入另一场全球性冲突，现在的前景似乎比以往任何时候都好，我们也许能够避免不可想象谁也无法打赢的最后冲突。

我们尚未找到一个魔术的方法来避免所有战争和所有贪得无恶、无知、疾病和贫困的破坏。然而，我们已经朝着正确的方向迈出了巨大的步伐。如果我们能有足够的时间，我们也许能够克服那些长期以来形成的报复习惯，我们也许能够释放出我们最具有创造性的能量。

四十年前，极少有人敢于想象一个人坐在万国大会的会堂上向前看、向左看、向右看、然后向后看、看到来自各种各样的文化的各种各样的人。谁曾经想象过在相对较短的时间内我们能够成功地给予《联合国宪章》的文字以真正的生命和意义并且使联合国成为一个真正的普遍性组织？

国际社会在非殖民化领域所取得的成就无疑具有相当重要的意义。然而，还有待我们完成的工作也具有同样重要的意义。

今天，从绝对数目来说，处于殖民管理之下的领土并不多。一个最重要的事实是对于那些被迫忍辱受屈受殖民统治的人来说在殖民统治下渡过一天的日子都是

太长的。但是，我们必须承认在非殖民化领域所取得的成就是巨大的。我们大家可以并且应该对这个成就感到骄傲。非殖民化进程是集体的成功，首先是那些一度受殖民统治的人民的成功，同时也是世界每一个地区每一个国家善意的人民的成功。

在一些地方，人民通过请愿、对话和谈判以相对有秩序和无痛苦的形式获得政治独立。在另一些地方，要加快非殖民化进程并确保该进程的完成，人们需要采取另一种行动。在每一个例子中，反殖民主义的斗争所针对的条件是掌握政权者确定的。今天情况甚至还是一样。然而，从某种意义上来说，我们现在的任务比比以往更加困难。

和过去一样，在剩余的非自治领土上发号施令的还是掌握政权者，对此，我们必须开展反殖民主义的斗争。此外，今天的许多剩余的非自治领土情况有所不同。

在过去，我们所面对的殖民形势是公开和直接的。每一个人都可以看出和认识到其真面目。今天，对那些没有受到直接影响的人来说情况经常有所不同。然而，结果是一样的。因此，我们必须尽一切努力全面实施具有历史意义的《给与殖民地国家和人民独立的宣言》。现在我们比以往任何时候都应该提高警惕，不能仅仅满足于已经取得的成果，而应该集中力量完成尚未完成的工作。历史告诉我们，我们如果不能这样作就只会有损于我们现在已经取得的成果。

也许没有任何情况比纳米比亚的局势更清楚地表明这一点。南非的顽固不化的态度和非法占领纳米比亚多年来剥夺了纳米比亚人民在自己的土地上的合法权利。现在，大家都清楚地看到这一点，这是无可辩驳的。

与此同时，南非也威胁非洲邻国的政治独立、社会进步和经济发展。种族隔离政权在纳米比亚的存在远远不只是指向非洲心脏的一把匕首，而是深深刺入非洲胸膛的一把利刀，造成了男女老少的流血事件，这些人的唯一罪过是努力主张自己的未来。

在谈判解决南部非洲问题方面取得的进展是早就应该取得的。人们希望，纳米比亚将很快在国际社会中占有自己的合法地位，纳米比亚的邻国终将从非非的侵略和铁腕战术中解脱出来。然而，国际社会过去的希望以及纳米比亚人民过去的期待只是由于比勒陀利亚政权的阴谋策划而破灭和不能实现。让我们再一次希望，这一次该政权表明的遵守国际法的愿望是真诚的。让我们希望，比勒陀利亚的朋友们再也不会容忍纳米比亚非殖民化进程的假的开端。

在这一方面，我们回顾并且赞同我们的朋友和同事津巴布韦常驻代表穆登格先生1988年11月17日在这个大会堂所说的那些非常中肯的话。穆登格大使非常恰当地指出：

“纳米比亚首先是联合国的责任。我们有共同的义务为这块领土实现自决和独立。我们有义务和权利参与纳米比亚独立的进程，这是一项我们不敢推诿，托付或让人剥夺的责任。这是我们必须履行的一项委托给我们的光荣的任务。这项任务迫使我们大家高声疾呼。”（A/43/PV.54，英文本第67页）

他谈的是纳米比亚问题，但是他的这些非常深刻的话语也同样适用于西撒哈拉、新喀里多尼亚或列入联合国非自治领土名单的其他领土的局势。

人们有理由抱着乐观的态度，解决西撒哈拉冲突也许就近在眼前，这个国家的人民将可以重新恢复自己的特征。联合国秘书长和非洲统一组织主席的努力似乎即将产生成果。一个公正和持久的解决办法也许就要实现。然而，在这一时刻就感到高兴为时太早，因为在北非的这一角落和平的道路上仍然存在着一系列的障碍。冲突双方摩洛哥和波里萨利奥阵线还存在着一一些悬而未决的问题需要解决。我们希望，它们终将同意就所有悬而未决的问题进行直接的谈判。这种全面的办法对双方来说似乎是应该寻求的最公正和最现实的道路。

同一块殖民地领土的人民进行磋商，并且同它们就这块领土的未来展开一个对话的进程，这种做法的明智性从来没有象现在在新喀里多尼亚这样清楚地体现出来。一年之前，几乎没有什么问题象新喀里多尼亚局势那样在联合国进行那么激烈的辩论，几乎没有什么局势象新喀里多尼亚局势那样具有潜在的爆炸性。

过去，这块殖民地领土上的人民，也就是卡纳克人不断地撞击管理国的大门，他们所寻求的只不过是听一听他们要求正义和平等的呼声。使他们以及该区域的邻国深感失望的是，这种撞击的声音似乎被忽视了。今天，情况有所不同。法国政府不仅听到了撞击的声音，而且也采取积极的步骤，为新喀里多尼亚所有人民的真正自由、平等和博爱的机会打开了大门。

在新喀里多尼亚，还有许多工作要做。然而，我们尊重法国政府的善意，并赞赏它在以前出现挑衅和爆炸性局势之后采取措施来恢复和维持平局。法国本届政府对这一问题采取坦率和同情的态度在南太平洋以及在珍惜非殖民化原则的所有那些人当中为自己赢得了越来越多的尊敬和赞赏。

我们将象过去一样继续支持新喀里多尼亚殖民地人民的合法愿望。我们将一如既往地尊重它们对自己的未来以及自己领土的未来所抱的希望。基于这些理由，我们高兴地参与提出现在摆在大会面前的有关新喀里多尼亚的协商一致的文本，我们敦促大会同样以协商一致意见通过这一文本。我们也记往联合国仍然有责任密切地注视新喀里多尼亚的政治发展，保证在不太远的将来采取一项有效、国际上承认的自决行动。

如果说，在非殖化进程中有一个不断出现的主题，那就是我们国际社会协助那些长期来被剥夺尊严和希望的人们进行恢复尊严和希望的进程。也许我们并不知道这些人的名字。也许我们认不出来他们每一个人的脸孔。但是，他们为自由而斗争的进程中，他们的名字、他们的脸孔和他们的勇气是我们大家所熟知的。

虽然联合国是一个主权国家的组织，但是我们决不能忽视这样的事实：每一个国家都是由人民组成的；我们做出的每一项决定都影响到这个地球上某一个地方的人民。

我在第四委员会结束我们对这一项目的发言时谈到多年来田中先生和奥迪尔·里维斯-聂赛尔夫人为联合国作出了杰出的贡献。现在我不想在这里一一加以重复。不管是我，还是任何其他发言者都不可能对两位具有奉献精神的国际公务人员说出所有可能和应该说的感谢的话。为了让大会记录在案，我这里只想重复一下当时我有幸代表瓦努阿图政府和人民在谈到这两位深受我们大家尊敬的朋友的退休问题时所说的最后几句话：

“我们知道，不管他们到什么地方，不管他们做什么事件，他们都将继续象多年来在联合国这里这样对人类作出贡献。我同样认为恰当的是……应当让他们知道，不管我们到那里，不管我们在做什么，我们将永远记住他们，他们将永远受到爱戴，他们的工作经验将永远是联合国的一个组成部分。”

主席（以英语发言）：我们听取了有关议程项目 18 辩论的最后一个人的发言。我们将在今天下午的晚些时候继续审议这个项目，到时候我们将着手对决议草案 A/43/L.23、A/43/L.24 和 A/43/L.28/Rev.1 采取行动。

议程项目 12（续）、18（续）和 108 至 112。

按照《联合国宪章》第 73 条（辰）款递送的非自治领土情报：第四委员会的报告（A/43/787）

外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在纳米比亚和所有其他殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》并妨碍在南部南非消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力。第四委员会的报告（A/43/761）

各专门机构和与联合国有关的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况；经济及社会理事会的报告：第四委员会的报告（A/43/788）。

联合国南部非洲教育和训练方案：第四委员会的报告（A/43/789）

会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利：第四委员会的报告（A/43/790）
《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况：第四委员会的报告（A/43/797
和 Corr. 1）

主席（以英语发言）：我现在请第四委员会报告员、刚果的埃马纽埃尔·杜马先生介绍第四委员会的报告。

杜马先生（刚果）第四委员会报告员（以法语发言）：我不胜荣幸地将分别有关议程项目 18、108、109、100 和 12、111 和 112 的第四委员会六份报告提交大会审议。

第一份报告（A/43/797 和 Corr. 1）涉及其它议程项目没有包括、委员会在议程项目 18 下处理的那些领土。该报告提出了 12 项决议草案、2 项协商一致草案和一项决定草案，分别关于西撒哈拉、新喀里多尼亚、托克劳、安圭拉、丹麦群岛、蒙特塞拉特、百慕大、托克斯和凯科斯群岛、英属维尔京群岛、关岛、美属萨摩亚、美属维尔京群岛、直布罗陀、皮特凯恩和圣赫勒那。如果通过了这些提议，大会将特别重申向这些领土充分运用《给予殖民地国家和人民独立宣言》重申这些人民自由决定自己未来政治地位的固有的权利。大会将请求有关的管理国采取所有可能的措施，加速非殖化进程。大会还将敦促管理国在各专门机构和联合国系统其它组织的协助下，加速这些领土的经济和社会发展。

在赞赏地注意到某些管理国继续在这一方面进行合作的时候，大会将再次强调向这些领土派遣联合国访问团、以使联合国充分了解那里情况的重要性。

关于西撒哈拉，大会将特别重申，公正和永久地政治解决这一冲突在于执行非洲统一组织第 AHG/Res. 104(XIX) 号决议。它将再次请求冲突的双方——摩洛哥王国和波里萨利奥阵线在尽可能短的时间内进行直接谈判。大会欢迎双方 1988 年 8 月 30 日达成的对联合国秘书长和非统组织现任主席的联合提议和安全理事会第 621(1988) 号决议的一致通过的原则协定，将邀请非统组织现任主席和秘书长继续进行一切努力，说服冲突双方谈判停火条件和在联合国和非统组织联合监督下组织公民投票的方法。

关于新喀里多尼亚，在满意地注意到在法国政府主持下发起的关于该领土地位的对话的时候，大会将敦促所有有关方面为了全体新喀里多尼亚人民的利益，继续进行对话，避免采取暴力行动，并邀请他们继续促进一个该领土和平前进到自决的框架。

第二份报告 (A/43/787) 涉及议程项目 108，是关于按照《联合国宪章》第 73 条条款递送的非自治领土情报。第 4 委员会特别建议大会重申，在大会本身没有决定一个非自治领土已经获得《宪章》第 11 章中所说的充分自主的情况下，有关的管理国应该继续根据第 73 条条款递送有关该领土的情报，以及递送尽可能充分的关于政治和宪法发展的情报。

第三份报告 (A/43/761) 涉及议程项目 109，是关于外国经济利益集团和其它利益集团的活动妨碍在纳米比亚和所有其它殖民统治领土内执行《宣言》并妨碍在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力。

根据这一项目下提出的决议草案，大会在谴责那些外国经济、财政和其它利益集团加紧活动继续剥削纳米比亚和其它殖民领土的自然和人类资源的同时，将特别再次呼吁所有国家政府采取必要的步骤，结束这种活动，防止新的违背这些领土居民利益的投资。在一项关于可能妨碍执行《宣言》的殖民领土内军事活动和安排的独立的决定中，第四委员会建议大会呼吁有关的殖民国家遵守有关的决议，立即和无条件的终止这些活动。

第四份报告 (A/43/788) 涉及议程项目 110 和 112，分别关于各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《宣言》的情况，和经济和社会理事会的报告。在这一报告中提出的决议草案中，大会将特别请求这些组织紧急地向争取摆脱殖民统治的殖民地人民提供或继续提供一切可能的道义和物质援助。

第五份报告 (A/43/789) 涉及议程项目 111, 是关于联合国南部非洲教育和训练方案。根据第 4 委员会建议的决议草案, 大会在表示赞赏所有那些通过在自己的教育机构内提供捐助、奖学金或席位的方面的同时, 将呼吁所有国家、机构、组织和个人对方案提供更大的财政和其它支持, 以确保它继续下去, 并得到稳固扩大。

最后一份报告 (A/43/790) 是关于议程项目 112 下的会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利。根据这一项目下的决议草案, 大会在表示赞赏那些向这些领土居民提供奖学金的会员国的同时, 将表示坚信, 继续和扩大提供奖学金是满足非自治领土学生对教育和训练支助越来越大的要求所必要的。鉴于应该鼓励这些领土的学生利用这些奖学金, 管理国迫切需要采取有效措施, 确保在他们管理的领土内广泛和继续传播有关国家提供这种奖学金的情况。

我代表第四委员会, 将这些报告提交大会认真考虑。

在结束发言之前, 我要向第四委员会主席圣文森特和格林纳丁斯的彼得斯大使表示感谢, 感谢他的领导和在我执行第四委员会报告员的任务时对我的指点和指导, 我还要感谢第四委员会的成员在本届大会期间向我提供合作与协助。

主席 (以英语发言): 如果没有人根据议事规则第 66 条提出任何建议, 我将认为, 大会决定不讨论今天摆在大会面前的第四委员会的报告。

就这样决定。

主席 (以英语发言): 因此, 发言将只限于对投票作解释。各代表团对第四委员会的各种建议的立场已经在委员会阐明, 并反映在有关的正式记录中。

请允许我提醒各位成员, 根据决定 34/401 第 7 段的规定, 大会同意

“当在主要委员会和全体会议上审议同一个决议草案时, 代表团应尽可能只解释其投票立场一次, 这就是说, 要么在委员会要么在全体会议上作解释性发言, 除非该代表团在全体会议上的投票不同于在委员会的投票。”

我提醒全体代表团，同样根据大会决定 34/401，解释投票的发言限于 10 分钟，代表团应在其座位上发言。

我们现在审议关于题为“按照《联合国宪章》73 条(辰)款递送非自治领土情报”的议程项目第 108 的第四委员会的报告(A/43/787)。

大会现在将对第四委员会在其报告第 7 段(A/43/787)中建议的决议草案作出决定。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、

赞成：菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

决议草案以 154 票对零票、2 票反对获得通过（第 43/28 号决议）。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目 108 的审议。

我们现在审议第四委员会关于题为“外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在纳米比亚和所有其他殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》并妨碍在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力”的议程项目 108 的报告（A/43/761）。

我现在请那些愿在表决前解释投票立场的代表发言。

莫特索米女士（博茨瓦纳）（以英语发言）：我国代表团将对第四委员会的报告（A/43/761）中的决议草案投赞成票，尽管我们无法控制的情况迫使我们宣布我们不能执行该决议草案中要求对南非实行经济制裁的段落。然而，我们将不妨碍那些能够对南非实行和执行经济制裁并决定这样做的国家。

彻斯特纳斯先生（智利）（以西班牙语发言）：智利代表团将投票赞成文件A/43/761第9段中的决议草案。然而，我愿表明我们不赞成这样一种看法，即外国经济集团的所有活动是执行第1514(XV)号决议的障碍。在这一方面，我感到遗憾的是，该决议草案并没有把不利于该领土及其居民的外国经济活动同那些由于对投资、技术和人力资源作出贡献而显然有利的、并将为这个新兴国家的发展奠定牢固的基础的活动区别开来。

菲里先生（马拉维）（以英语发言）：我国代表团将投票赞成关于外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在纳米比亚和所有其他殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的议程项目109下的决议草案，但是，我们要发表几点意见。

我们对这个决议草案投赞成票，希望提醒大会，几天前，大会就非洲经济危机和1986—1990年联合国非洲经济复苏和发展行动方案作出了决定。不管是什么因素可能造成了非洲大陆今天面临的经济危机，毫无疑问，主要的因素起源于非洲大陆的殖民地经历。非洲国家自获得国家主权以来不得不应付的经济问题使人们对他们的独立要求产生疑问。这也是其他地区前殖民领土的经历。我们深信，如果管理国在控制这些领土期间予以关心的话，现在困扰发展中国家的经济问题（这些问题是南北摩擦的主要根源）本来是可以排除或者至少减到最小的限度。因此，我们同意，有一个方面需要谨慎对待和进行谴责。

在投票赞成这个决议草案时，我们还重申信奉殖民地人民享有国家资源的权利。然而，正如智利代表团指出的那样，我们并不完全相信，在殖民地领土的所有经济活动必然是消极的，或者妨碍在给予独立方面取得进展。由于这个原因，我们保留我们的立场。我们还对该决议草案中的一些建议持保留意见，这些建议是关于制裁和在讨论有关的决议草案时我们已经提醒大家注意的其他一些事项。

主席（以英语发言）：大会首先就第四委员会在其报告（A/43/761）第9段中提出的决议草案作出决定。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：比利时、法国、德意志联邦共和国、意大利、卢森堡、荷兰、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：奥地利、加拿大、科特迪瓦、丹麦、多米尼加、芬兰、希腊、冰岛、爱尔兰、以色列、日本、挪威、西班牙、瑞典。

决议草案以 133 票赞成、9 票反对和 14 票弃权获得通过（第 43/29 号决议）。

主席（以英语发言）：大会现在就第四委员会在其报告（A/43/761）第 10 段中提出的决定草案作出决定。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中非共和国、乍得、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、

赞成：沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：比利时、加拿大、法国、德意志联邦共和国、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、科特迪瓦、丹麦、多米尼加、芬兰、希腊、冰岛、爱尔兰、马耳他、新西兰、挪威、西班牙、瑞典、土耳其。

决定草案以 128 票赞成、12 票反对、15 票弃权获得通过。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目 109 的审议。

我们现在审议第四委员会关于题为“各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况”的议程项目 110 以及题为“经济及社会理事会的报告”的报告（A/43/788）。

我现在请智利代表发言，他愿在表决之间作解释性发言。

彻斯特尔纳斯先生（智利）（以西班牙语发言）：智利代表团根据我们对该议题的一贯立场，将对文件 A/43/788 第 7 段中的决议草案投赞成票。然而，我要表达我们对决议草案中的一些段落的保留看法和不同意见，这些段落中有选择地提到了一些国家或国家集团，批评了国际货币基金组织和国际复兴开发银行，而这种批评忽视了这样的事实：即这些国际财政机构是绝对自治的，能够作出自己的决定。大会对这两个组织既无职责也无权利采取行动。

主席（以英语发言）：大会现在就第四委员会在其报告（A/43/788）第 7 段中提出的决议草案作出决定。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、斐济、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：德意志联邦共和国、以色列、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、中非共和国、哥斯达黎加、科特迪瓦、丹麦、多米尼加、萨尔瓦多、赤道几内亚、芬兰、法国、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、卢森堡、马耳他、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、土耳其。

决议草案以 124 票赞成、4 票反对及 27 票弃权获得通过（第 43/30 号决议）。*

主席（以英语发言）：我现在请斐济代表对表决情况作解释性发言。

辛格先生（斐济）（以英语发言）：斐济代表团对刚刚获得通过的决议草案投了赞成票，然而我们对序言部分第 8 段有所保留，该段单独和特别提到了某个国家。

主席（以英语发言）：我们就此结束了对议程项目 110 和经济及社会理事会报告第 1 和 6 章的审议。

我们现在审议第四委员会关于题为“联合国南部非洲教育和训练方案”的议程项目 111 的报告（A/43/789）。

大会现在就第四委员会在其报告第 7 段中提出的决议草案作出决定。第四委员会未遇到任何反对而通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案获得通过（第 43/31 号决议）。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目 111 的审议。

我们现在审议第四委员会关于题为“会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利”的议程项目 112 的报告（A/43/790）。

大会现在就第四委员会在其报告第 7 段中提出的决议草案作出决定。第四委员会未遇到任何反对而通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案获得通过（第 43/32 号决议）。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目 112 的审议。

* 嗣后，德意志联邦共和国代表团通知秘书处，指出它曾打算投弃权票。

主席（以英语发言）：现在我们来看一看议程项目18中的第四委员会的报告（A/43/797和Corr.1），这一报告是有关给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告中有关那些未被其他议程项目所覆盖的特别领土的章节。

在我邀请那些愿意在投票前发言解释立场的代表，发言以前，我想通知各位代表本报告英文第5页上有一个错误：布隆迪在第四委员会对决议草案A/C.4/43/L.2的表决中投了赞成票，而不是弃权。

斯拉乌伊先生（摩洛哥）（以法语发言）：我已经提请第四委员会各位代表注意，在西撒哈拉问题上我们已经达到了实事求是，这是因为各位的发言已经反映了事实的紧迫性。仅在昨天事态发展已经证明载于第四委员会报告中的第20段的决议草案I已经不合时宜，同时其方式也是有害的，充满了矛盾。的确，秘书长的发言人昨天说：

“联合国秘书长和非洲统一组织现任主席将于1988年12月1日和2日重新开始斡旋，以同各方讨论切实可行的具体措施，并讨论那些可能会有助于实施各方于今年8月在日内瓦原则达成协议的和平倡议的各项具体条件。”

因此，为了完成1988年9月20日一致通过的安全理事会第621（1988）号决议所赋予的任务，秘书长开始实施这一方案，以便尽快向理事会提交一份关于有必要派遣文职和军事官员去监督停火，并组织进行公民投票的报告。

在这一解决进程的关键时刻，决议草案试图重新回到过去曾经使整个西撒哈拉问题陷入僵局的直接谈判方式。此外，在整个本届会议期间，这一方式的支持者极力怀疑和平方案，并对由此产生的公民投票也表示怀疑，并呼吁对这一领土的今后地位进行直接谈判。

自决是一项普遍原则，不应通过玩弄程序的把戏来偏离这一原则。根据这一原则，只有有关人民才能在合适的国际保证下决定自己的前途。

摩洛哥王国重申在秘书长进行斡旋的情况下，决心毫无保留地参与和平方案的

实施，并与非洲统一组织现任主席进行合作。我们再次感到遗憾的是，有些人采取顽固的立场，这与联合国的惯例相违背，使得大会不能够批准和平方案，同时也使得大会不能够明确地鼓励秘书长继续为实施这一方案进行磋商。

因此，这一有失公允的决议草案不能帮助加强本组织秘书长在充分尊重《宪章》各项根本原则的情况下，为寻求公平、彻底地解决西撒哈拉问题方面所能发挥的作用。因此，诸如摩洛哥这样的国家不能支持这一决议草案，因为我们这些国家所努力工作的目的在于加强本组织的工作效率和运转机能。

伊萨克先生（圣卢西亚）（以英语发言）：我想表达一下我国政府对载于文件A/43/797号第20段中的有关西撒哈拉问题的决议草案I的看法，大会将很快对这一问题作出决定。首先我想说，圣卢西亚一贯支持所有旨在寻求和平解决这一问题的富有建设性的努力，并支持西撒哈拉人民行使其不可剥夺的自决权。

为此，我们全力支持秘书长和非洲统一组织主席为寻求适当的、公平的和彻底的解决办法所作出的不懈努力。

我不想重复我们在第四委员会所作的发言，但我必须强调指出今年与最近任何时候相比，都取得了更多的积极发展，对于这些国际社会都给予了热情的欢迎。今年8月秘书长提交了和平倡议，对于这些倡议各方都予以原则接受。安全理事会在其第621（1988）号决议中批准了佩雷斯·德奎利亚尔先生的和平方案，从而使他更有力地进行新一阶段的斡旋。秘书长同时还根据安全理事会第621（1988）号决议任命了特别代表，目前秘书长和他的特别代表正在开始一个十分重要的谈判阶段，同时，根据这一决议，秘书长必须向安全理事会进行报告。

根据目前正在进行的和平进程所取得的进展，国际社会真诚地呼吁并希望达成一项协商一致的决议。然而，我们面前的决议草案A/C.4/43/L.2不幸地包括一些因素，使得这一决议草案不能够在第四委员会通过协商一致的方式得到通过。因此，决议草案I看起来与其说是一项在国际社会中把各种不同意见连接在一起的

友谊的纽带，还不如说是一项造成分裂的措施。

在第四委员会就这一问题进行的辩论期间，在倾听了一些代表团的发言之后，我国代表团已经很清楚地看到那些坚持建议进行“直接谈判”的人实际上只不过是通过对这一先决条件以求挫败联合国和非洲统一组织的共同和平方案，并最终使西撒哈拉人民不能通过公民投票来表达他们的意愿。

圣卢西亚历来坚决支持在国际保证的条件下使自决权能够得到付诸实施，但有些人的目的在于破坏这一权利，从而使公正表决不能得到公平的结果，对于这些人的种种伎俩，我们不能予以支持。

由于这些原因，圣卢西亚将在对决议草案 I 的表决中弃权，以便强烈地表明我们积极支持秘书长同非洲统一组织现任主席合作所指导的和平进程。

西斯特纳斯先生（智利）（以西班牙语发言）：智利代表团准备接受第四委员会报告（A/43/797 和 Corr.1）第 20 段中所建议的关于新喀里多尼亚问题的决议草案案文，希望大会将象 24 国特别委员会和第四委员会一样无异议地通过该决议草案。我们接受这一决议草案，是基于法国政府为设法有效解决新喀里多尼亚对自决和独立的要求而采取的新的建设性态度，同时也是基于智利得到广泛承认的立场：即应以和平手段，通过对话和谈判来找出解决办法，对话和谈判应由该领土上人口各个组成部分参加，并对他们作出适当的保证。

博尔格·奥利维尔先生（马耳他）（以英语发言）：我希望对在第四委员会就关于西撒哈拉问题的决议草案采取行动时马耳他的投票作出解释。我重申我们对该项决议草案投弃权票，完全是为了便利秘书长在非洲统一组织现任主席的合作下，在这一微妙阶段作出努力，争取和平解决西撒哈拉问题。

主席：大会现在将就第四委员会的各项建议作出决定。我们首先处理第四委员会在其报告（A/43/797 和 Corr.1）第 20 段中建议的 12 个决议草案。

大会将首先就题为“西撒哈拉问题”的决议草案一作出决定。

要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、哥伦比亚、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主也门、厄瓜多尔、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、牙买加、肯尼亚、老挝人民民主共和国、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、莫桑比克、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卢旺达、圣基茨和尼维斯、塞舌尔、西班牙、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：巴林、孟加拉国、比利时、文莱国、缅甸、加拿大、中非共和国、智利、哥斯达黎加、科特迪瓦、丹麦、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、埃及、赤道几内亚、法国、加蓬、德意志联邦共和国、几内亚、海地、印度尼西亚、以色列、意大利、日本、约旦、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马耳他、荷兰、阿曼、巴基斯坦、巴拉圭、葡萄牙、卡塔尔、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、泰国、土耳其、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、也门、扎伊尔。

决议草案一以86票对零票，53票弃权通过（第43/33号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案二题为“新喀里多尼亚问题”。第四委员会无异议通过了决议草案二。我是否可以认为大会希望同样如此？

决议草案二获得通过（第43/34号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案三涉及托克劳问题。第四委员会无异议通过了决议草案三。我是否可以认为大会希望同样如此？

决议草案三获得通过（第43/35号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案四涉及安圭拉问题。第四委员会无异议通过了该一决议草案。我是否可以认为大会希望通过决议草案四？

决议草案四获得通过（第43/36号决议）。

主席（以英语发言）：大会现在转向题为“开曼群岛问题”的决议草案五。第四委员会无异议通过了这一决议草案。我是否可以认为大会希望通过这一决议草案？

决议草案五获得通过（第43/37号决议）。

主席（以英语发言）：第四委员会无异议通过了题为“蒙特塞拉特问题”的决议草案六。我是否可以认为大会希望通过决议草案六？

决议草案六获得通过（第43/38号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案七涉及百慕大问题。第四委员会无异议通过了这一决议草案。我是否可以认为大会希望通过决议草案七？

决议草案七获得通过（第43/39号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案八涉及特克斯和凯科斯群岛问题。第四委员会无异议通过了这一决议草案。我是否可以认为大会希望同样如此？

决议草案八获得通过（第43/40号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案九题为“英属维尔京群岛问题”。第四委员会无异议通过了这一决议草案。我是否可以认为大会希望通过决议草案九？

决议草案九获得通过（第43/41号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案十涉及关岛问题。第四委员会无异议通过了决议草案十。我是否可以认为大会希望同样如此？

决议草案十获得通过（第43/42号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案十一题为“美属萨摩亚问题”。第四委员会无异议通过了决议草案十一。我是否可以认为大会希望同样如此？

议会草案十一获得通过（第43/43号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案十二题为“美属维尔京群岛问题”。第四委员会无异议通过了决议草案十二。我是否可以认为大会希望同样如此？

决议草案十二获得通过（第43/44号决议）。

主席（以英语发言）：我现在请大会处理第四委员会在其报告（A/43/797和Corr.1）第21段中所建议的协商一致意见草案。

协商一致意见草案一涉及直布罗陀问题。第四委员会无异议通过了协商一致意见草案一。我是否可以认为大会希望同样如此？

协商一致意见草案一获得通过。

主席（以英语发言）：协商一致意见草案二涉及皮特凯恩问题。第四委员会无异议通过了协商一致意见草案二。我是否可以认为大会希望同样如此？

协商一致意见草案二获得通过。

主席（以英语发言）：我们现在处理第四委员会在其报告（A/43/797和Corr.1）第22段中所建议的关于圣赫勒拿问题的决定草案。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中非共和国、乍得、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、丹麦、多米尼加共和国、赤道几内亚、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、黎巴嫩、卢森堡、马耳他、荷兰、新西兰、挪威、巴拉圭、葡萄牙、圣文森特和格林纳丁斯、塞内加尔、西班牙、瑞典、土耳其。

决议草案以 123 票赞成、2 票反对、30 票弃权获得通过。*

* 随后，圣文森特和格林纳丁斯代表团通知秘书处它原想投赞成票。

主席：我现在邀请那些希望就刚才所通过的决议解释其投票立场的代表发言。

弗罗尔森先生（挪威）：挪威对大会刚才通过的有关西撒哈拉问题的决议投赞成票。然而，我想强调这并不表明挪威在这场冲突中偏向任何一方。挪威的表决态度表明我们一贯支持所有人民自决的权利的原则。

通过这一表决挪威也想表示支持秘书长在与非洲统一组织主席合作下所进行的努力，这些努力的目标在于为西撒哈拉的冲突寻求公正的和持久的解决方案。

挪威欢迎各方原则上接受和平建议，这些建议是在双方和国际社会可接受的条件下实现和平和持久的解决方案方面的一个重要步骤。

鉴于为寻求公正和持久解决方案所进行的努力，挪威更希望就这一项目通过一项协商一致的决议。令人遗憾的是，刚才通过的决议未能充分地反映已经取得的令人鼓舞的和重要的进展。我们赞成秘书长就西撒哈拉问题提出的报告中所表达的希望，及在今后的和平进程中双方将继续表明早日和成功地实施和平计划所必须的政治意愿。

布朗先生（法国）（以法语发言）：正如大家所注意到的那样，法国代表团认为今年在大会全体会议上要求就新喀里多尼亚问题的决议草案进行表决是不合适的。同时我们也没有要求在第四委员会通过这一决议草案的时候进行表决。我们采取这样的立场是因为该决议草案限于赞成我国政府所实施的政策，在11月6日所进行的公民投票中法国人民以极大多数通过有关新喀里多尼亚的法案这一行动表明了他们对这一政策的赞成。

因此，法国并不赞成通过这一决议。根据我们的一贯态度，我们认为，事实上根据《宪章》第73条条款的规定，决定人口尚未完全独立的领土的地位问题完全属于对这些领土负有管理责任的国家的管辖之内。第1514(XV)号和第1541(XV)号决议或第41/41A号决议都不能对《宪章》的这一方面作出修正。因此我国代表团认为新喀里多尼亚问题完全属于法国当局主权范围。我想补充一句，

最近在新喀里多尼亚的局势的发展表明对这一原则的尊重从任何角度上说都是符合实施一个进程的需要的，这个进程导致在为新喀里多尼亚全体人民所满意的条件下进行有关自决问题的公民投票。

乔杜里先生（孟加拉国）：我们对至今为止在解决西撒哈拉问题方面取得的进展感到鼓舞。我们希望能够尽快获得一项为所有各方接受的解决方案，这样的解决方案将实现西撒哈拉人民的合法愿望。

我们欢迎联合国秘书长和非洲统一组织主席在有关这一方面所提出的最新建议。我们对他们的不懈努力表示赞赏，同时希望这些努力能够尽快取得成果。我们并不希望以任何方式损害这些努力。因此孟加拉国在对决议草案1的表决中投弃权票。

辛格先生（斐济）：斐济代表团投票赞成有关西撒哈拉的决议草案，因为我们完全支持西撒哈拉人民自决的原则。我们这样作也是基于这样的理解，即直接谈判不应当妨碍在作出自决决定方面的进程，这一进程导致冲突的早日解决。

议程项目18（续）

给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况

- (a) 《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会的报告（A/43/23；A/AC.109/934-936, 937和Corr. 1, 938-941, 942和Corr. 1, 943, 944和Corr. 1, 945和Add. 1和2, 946-950, 952和Corr. 1, 953-957, 959, 963和964）
- (b) 秘书长的报告（A/43/680）
- (c) 决议草案（A/43/L. 23, A/43/L. 24, A/43/L. 28/Rev. 1）
- (d) 第五委员会的报告（A/43/843）

主席：大会现在讨论决议草案A/43/L. 23, A/43/L. 24和A/43/L. 28/

Rev. 1.

我想宣布以下国家也加入了作为决议草案 A/43/L. 23 和 A/43/L. 24 的提案国的行列：安哥拉和马里。

我现在邀请那些希望在表决之前解释其投票的代表发言。

弗罗尔森先生（挪威）：我有幸谨代表北欧五国：丹麦、芬兰、冰岛、瑞典和挪威发言。

北欧国家坚定地致力于非殖化的进程是众所周知的。这一进程已即将完成。这是联合国的历史性成就之一。

北欧国家将投票赞成决议草案 A/43/L. 23 和 A/43/L. 24。然而，令人遗憾的是尽管如此我们仍有一些保留。

决议草案 A/43/L. 23 中包含一些我们不能同意的措词。例如，执行部分第 4 段有一些措词违反了北欧国家根据《宪章》所维护的原则，即联合国应当永远只鼓励和平的解决方法。此外，我们认为执行部分第 10 段的措词过于僵硬。

至于决议草案 A/43/L. 24，我们对执行部分第 1 段有关非殖民化特别委员会报告中提到的情报的散发一节的表决态度不应当被解释为对这一章所有具体部分的赞同。

北欧国家将对决议草案 A/43/L. 28/Rev. 1 投弃权票。我们认为决议草案 A/43/L. 23 已对纪念《宣言》三十周年的问题给予了足够的注意。此外，该决议草案并未充分考虑到经济及社会理事会决议 1988/63 中所载的国际十年指导原则。

主席先生，我希望你允许我讲几句人之常情的话。我愿借此机会表示同意已经向正在离开我们的两位好朋友表示敬意的瓦努阿图代表的做法。我也要向奥迪勒·里瓦斯-尼塞尔和汤姆·塔纳卡这两位杰出的朋友表示敬意；他们多年来为促进争取解放的斗争和处于殖民统治下人民的独立做了许多工作，并花费了许多时间和精力。他们的离去是联合国和为实现非殖化而继续进行的斗争的重大损失；对他们的许多朋友来说也是重大损失。我借此机会代表挪威政府感谢他们，并向他们转达我本人对他们的友谊的最热烈的感激。我祝他们今后一切顺利。

长内先生（日本）（以英语发言）：我国代表团对决议草案 A/43/L. 23 和 L. 24 投了赞成票，因为我们坚决支持《给予殖民地国家和人民独立宣言》，并希望将适当实施该《宣言》。我国代表团赞赏这些决议草案的提案国为避免塞进经常出现在有关非殖化决议中的各种不必要和有争议的内容而作出的努力。

但与此同时，我必须遗憾地指出我国代表团对文本中某些条款的保留意见。我国代表团不能支持决议草案 A/43/L. 23 执行部分第 5 段和决议草案 A/43/L. 24 执行部分第一段中所赞同的特别委员会报告中的某些部分；我们愿表明我们的保留意见。

我们曾在包括大会本届会议各次会议在内的多次场合上阐明我们的理由，因此，我国代表团对决议草案 A/43/L. 23 其他段落，特别是第四、六和十等段有保留意见。此外，我国代表团的理解是，该决议草案执行部分第七段不是为了谴责一切外国经济活动，而是谴责阻碍非自治领土自决进程的某一种外国经济活动。

左伊斯先生（希腊）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲共同体 12 个成员国就现在在大会面前的决议草案 A/43/L. 28/Rev. 1 进行发言。

12 国不能支持该决议草案，因此，在表决中投弃权票，因为它显然不符合经济及社会理事会关于国际十年指导原则的第 1988/63 号决议；该决议的基础是 1988 年 7 月 27 日以协商一致方式通过、载于 E/1988/58 和 Corr. 1 号

文件中的秘书长报告。

伯恩女士（美利坚合众国）（以英语发言）：美国在自决问题上的记录是明确无误的。我国的《独立宣言》在过去200年里鼓舞着全世界寻求自由的人民。但我们不能支持决议草案A/43/L. 28/Rev. 1。第二次世界大战后的几十年里，整个第三世界的独立运动的迅速兴起几乎彻底消除了殖民体系。我们认为，这些独立运动的成功使得没有必要促进非殖化十年。我们认为，联合国可以更好地利用其资源来解决今后十年内其他严重问题。在严重的预算拮据情况下更是这样。因此，我们将对决议草案A/43/L. 28/Rev. 1投反对票。

基尔希先生（加拿大）（以英语发言）：加拿大完全支持非殖化进程，并承认《给予殖民地国家和人民独立宣言》30周年的重要性。然而，我们感到关切的是，决议草案A/43/L. 28/Rev. 1似乎没有考虑到载于经济及社会理事会第1988/63号决议中的国际十年指导原则。因此，加拿大不能支持该决议草案。

史密斯先生（联合王国）（以英语发言）：如同在过去几年的类似决议草案上一样，我国代表团将对决议草案A/43/L. 23和L. 24投反对票。自去年以来，文本本身没有什么变化，我们的观点也没发生变化，即殖民时代实际上已经结束，这些决议草案对所剩无几的英国附属领土上的人民毫无关系。决议草案没有反映出多年来非殖化所带来的巨大变化。应该将这些决议草案存于博物馆，那里才是它们应该呆的地方。

关于决议草案A/43/L. 28/Rev. 1，我的希腊同事清楚地阐述了我们不能支持宣布根除殖民主义国际十年的程序原因。至于实质内容，我们认为，建议不过是经济及社会理事会今年夏天制订的指导原则所要防止的考虑不周和毫无关系的概念。

我们没有收到关于决议草案A/43/L. 28/Rev. 1方案预算问题的报告。因此

很明显，没有任何这种报告。

主席（以英语发言）：大会现在开始表决进程，对决议草案 A/43/L. 23、A/43/L. 24 和 A/43/L. 28/Rev. 1 作出决定。

第五委员会关于决议草案 A/43/L. 23 和 A/43/L. 24 方案预算问题的报告已作为 A/43/843 号文件发出。

大会首先将就决议草案 A/43/L. 23 进行表决。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、

赞成：尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：比利时、加拿大、德意志联邦共和国、以色列、意大利、卢森堡、荷兰。

决议草案 A/43/L.23 以 147 票赞成，两票反对，7 票弃权获得通过（第 43/45 号决议）。

主席（以英语发言）：现在大会将就决议草案 A/43/L.24 进行表决。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、加拿大、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、

赞成：海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：比利时、德意志联邦共和国、以色列、意大利、荷兰。

决议草案 A/43/L.24 以 149 票赞成，两票反对，5 票弃权获得通过（第 43/46 号决议）。

主席（以英语发言）：现在，大会将就决议草案 A/43/L.28/Rev. I 进行表决。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：美利坚合众国。

弃权：奥地利、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

决议草案 A/43/L.28/Rev.1 以 135 票赞成，1 票反对，20 票弃权获得通过（第 43/47 号决议）。

主席（以英语发言）：现在，我请希望解释投票的代表发言。

威尔堡小姐（新西兰）（以英语发言）：我的发言与刚才通过的决议草案 A/43/L.28/Rev.1 有关。

新西兰支持这一宣布 1990—2000 年十年为国际根除种族主义十年的决议草案，以此声明我们对大会第 1514(XV) 和第 1541(XV) 号决议所载原则的支持，并以此承认实施所有人民自决权利的过程尚未完成。

我们相信，大会同意这一国际十年的广泛目标，以此正期望在充分遵守非殖化宣言和第 1541(XV) 号决议的原则情况下实施决议草案 A/43/L.28/Rev.1。我们尤其指出，朝着这十年目标取得进展将取决于尚存的非自治领土人民的意愿。我们也相信，秘书长根据这一决议的要求，对这一国际十年的行动计划提出建议的同时将会计划最好地利用已经用于实现非殖化的资源和方案。

哈依诺克兹先生（奥地利）（以英语发言）：奥地利认为，非殖化进程是联合国的杰出成就之一。因此，奥地利一贯支持联合国在这方面的努力。奥地利支持决议草案 A/43/L.23 和 L.24 正是出于我们对非殖化进程和对各国人民自决权的真诚承诺。然而，这不应当被解释为赞成这些文本中的所有规定；我们对其中一些规定持有保留意见。具体地说，我想提一下决议草案 A/43/L.23 的第 4 执行段，并强调指出，奥地利的理解是，这一段所提及的仅仅是利用和平手段进行的斗争，因为，根据《联合国宪章》奥地利坚信，只应利用和平手段进行必要的变革。

根据经济及社会理事会第 1988/63 号决议附件中所载的国际十年的指导方针，我国代表团对决议草案 A/43/L.28/Rev.1 投了弃权票。

最后，我重申奥地利继续和坚定不移地支持非殖化进程。

萨伍特先生（土耳其）（以英语发言）：根据土耳其政府坚定支持国际社会为彻底根除殖民主义所作努力的立场，我国代表团对关于执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的决议草案 A/43/L.23 投了赞成票。然而，我希望对该决议草案的第 10 执行段表明我们的保留意见，因为我们认为并没有以充分平衡的方式起草这一段。

主席（以英语发言）：我请美国代表发言，他要求行使答辩权。

我提醒各会员国，根据大会第 34/401 号决定，行使答辩权的发言第一次限 10 分钟，第二次限 5 分钟，各代表团应在自己的席位上发言。

伯恩小姐（美利坚合众国）（以英语发言）：我要再次在这一机构中强调，《联合国宪章》第 81 条清楚地规定，战略性地区，如太平洋岛屿托管领土，完全属于安全理事会和托管理事会的管辖范围。

托管理事会每年召开会议，审议太平洋岛屿托管领土的各项发展。托管领土人民的代表来纽约与理事会进行会晤，而且美国也对托管领土的各项发展提出一份详细的年度报告。同时理事会也已经派遣视查团到密克罗尼西亚去视察当地的情况以及所举行的例次公民投票。这些公民投票是实现自决的持续进程中一个组成部分。

我要再次重申，波多黎各与美国联系在一起的自由联邦地位在法律上，政治上和道义上都是清楚的。早在 1952 年，波多黎各人民就通过宪法公民投票选择了他们的地位。1953 年大会第 748(VII) 号决议承认了这一选择的有效性，并把波多黎各从联合国非自治领土名单上除去。

自那时候起，波多黎各的许多政治党派在定期的自由竞选中角逐。今年 11 月 8 日约 90% 的波多黎各选民再次参加了自由民主的选举。其中 48.7% 的选民支持主张与美国联系在一起政党，45.8% 的选民赞成立国。赞成独立的政治党派只得到了 5.4% 的选票。总之，在波多黎各存在着自决。

然而，不管这些事实，仍有几个国家顽固地拒绝承认波多黎各人民的自决行为。具有讽刺意义的并让人吃惊的是，正是这些国家剥夺了它们自己的人民享受波多黎各人民长期享受的自由。我国代表团建议这些国家不要企图在国外制造一个非殖民化问题，最好集中精力在自己国内努力仿效波多黎各的民主榜样。

主席（以英语发言）：现在就此结束审议议程项目18和第四委员会的所有报告。

下午5点40分散会